

**Liebe Kundin! Lieber Kunde!**

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Outdoor-Trinkbecher entschieden haben. Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

**Produktinformationen**

Material: Edelstahl (doppelwandig), Kunststoff  
 Volumen: ca. 600 ml  
 Maße: ca. 18 cm x 9 cm

**Pflegehinweise**

- Reinigen Sie alle Teile vor dem ersten und nach jedem weiteren Gebrauch mit warmem Wasser und mildem Spülmittel, um Gerüche und Flecken zu vermeiden. Lassen Sie den Becher gut trocknen, nachdem Sie ihn gereinigt haben und lagern sie diesen offen.
- Achtung!** Nicht spülmaschinengeeignet. Reinigung nur per Handwäsche!



**Gebrauchs- und Sicherheitshinweise**

- Vorsicht!** Füllen Sie den Becher nicht zu voll, sondern lassen Sie oben mindestens 2cm Platz, damit der Deckel sicher schließt.
- Bewahren Sie Getränke nicht länger als einen Tag im Becher auf.
- Der Deckel kann geschlossen, offen oder mit Strohalm verwendet werden.
- Die Trinköffnung muss immer in einem 90°-Winkel zum Griff stehen.
- Achtung!** Nicht für heiße Getränke geeignet!



- Achtung!** Transportieren Sie den Becher immer aufrecht. Der Artikel ist nicht auslaufsicher.
- Vorsicht!** Nicht schütteln! Kohlensäurehaltige Getränke können Druck aufbauen.
- Achtung!** Kinder sollten den Strohalm nicht zum Spielen oder Kauen benutzen. Bitte behalten Sie Ihr Kind während der Nutzung im Blick.

**Hersteller**

Trade Con GmbH,  
 Haferwende 36,  
 28357 Bremen, Germany  
 service@tradecon.net

**Dear Customer!**

Thank you for choosing our outdoor drinking cup. Please read the following instructions to ensure safe use.

**Product Information**

Material: Stainless steel (double-walled), plastic  
 Capacity: approx. 600 ml  
 Dimensions: approx. 18 cm x 9 cm

**Care Instructions**

- Clean all parts before first use and after each use with warm water and mild detergent to avoid odors and stains.
- Allow all parts to dry completely and store the cup open.
- Warning!** Not dishwasher safe. Handwash only!



**Usage and Safety Instructions**

- Caution!** Do not overfill the cup. Leave at least 2 cm of space at the top so the lid can close securely.
- Do not store drinks in the cup for more than one day.
- The lid can be used closed, open, or with a straw.
- The drinking opening must always be positioned at a 90° angle to the handle.
- Warning!** Not suitable for hot drinks!



- Warning!** Always transport the cup upright. The product is not leak-proof.
- Caution!** Do not shake! Carbonated drinks may build up pressure.
- Warning!** Children should not use the straw for playing or chewing. Please supervise your child during use.

**Manufacturer**

Trade Con GmbH,  
 Haferwende 36,  
 28357 Bremen, Germany  
 service@tradecon.net

**Chère cliente! Cher client!**

Merci d'avoir choisi notre gobelet outdoor. Veuillez lire attentivement les informations suivantes pour garantir une utilisation sûre.

**Informations sur le produit**

Matériau: acier inoxydable (double paroi), plastique  
 Contenance: env. 600 ml  
 Dimensions: env. 18 cm x 9 cm

**Instructions d'entretien**

- Nettoyez toutes les pièces avant la première utilisation et après chaque utilisation avec de l'eau chaude et un détergent doux, pour éviter les odeurs et les taches.
- Laissez toutes les pièces bien sécher et rangez le gobelet ouvert.
- Attention!** Ne va pas au lave-vaisselle. Lavage à la main uniquement!



**Instructions d'utilisation et de sécurité**

- Attention!** Ne remplissez pas trop le gobelet. Laissez au moins 2 cm d'espace en haut pour que le couvercle ferme correctement.
- Ne conservez pas les boissons plus d'un jour dans le gobelet.
- Le couvercle peut être utilisé fermé, ouvert ou avec une paille.
- L'ouverture de boisson doit toujours être orientée à 90° par rapport à la poignée.
- Attention!** Non adapté aux boissons chaudes!



- Attention!** Transportez toujours le gobelet en position verticale. Le produit n'est pas étanche.
- Attention!** Ne secouez pas ! Les boissons gazeuses peuvent créer une pression.
- Attention!** Les enfants ne doivent pas utiliser la paille pour jouer ou mâcher. Veuillez surveiller votre enfant pendant l'utilisation.

**Fabricant**

Trade Con GmbH,  
 Haferwende 36,  
 28357 Brême, Allemagne  
 service@tradecon.net

**Gentile cliente!**

Grazie per aver scelto il nostro bicchiere outdoor. Le preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per un uso sicuro.

**Informazioni sul prodotto**

Materiali: acciaio inox (a doppia parete), plastica  
 Capacità: ca. 600 ml  
 Dimensioni: ca. 18 cm x 9 cm

**Istruzioni per la pulizia**

- Pulire tutte le parti prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo con acqua calda e un detersivo delicato, per evitare odori e macchie.
- Lasciare asciugare completamente e conservare il bicchiere aperto.
- Avvertenza!** Non adatto alla lavastoviglie. Solo lavaggio a mano!



**Istruzioni d'uso e di sicurezza**

- Attenzione!** Non riempire troppo il bicchiere; lasciare almeno 2 cm di spazio in alto affinché il coperchio si chiuda correttamente.
- Non conservare le bevande nel bicchiere per più di un giorno.
- Il coperchio può essere utilizzato chiuso, aperto o con la cannuccia.
- L'apertura deve essere sempre posizionata a un angolo di 90° rispetto al manico.
- Avvertenza!** Non adatto a bevande calde!



- Avvertenza!** Trasportare sempre il bicchiere in posizione verticale. Il prodotto non è a prova di perdite.
- Attenzione!** Non agitare! Le bevande gassate possono creare pressione.
- Avvertenza!** I bambini non devono usare la cannuccia per giocare o masticare. Si prega di sorvegliare il bambino durante l'uso.

**Produttore**

Trade Con GmbH,  
 Haferwende 36,  
 28357 Brema, Germania  
 service@tradecon.net

## CZ | NÁVOD K POUŽITÍ OUTDOOROVÝ KELÍMEK ČÍSLO VÝROBKU: 736189

### Vážený zákazník! Vážená zákaznice!

Děkujeme, že jste si vybrali náš outdoorový kelímek. Přechtěte si prosím následující pokyny pro bezpečné používání.

### Informace o produktu

Materiál: nerezová ocel (dvojité stěna), plast  
Objem: cca 600 ml  
Rozměry: cca 18 cm x 9 cm

### Pokyny k údržbě

- Před prvním použitím a po každém použití omyjte všechny části teplou vodou a jemným čisticím prostředkem, abyste zabránili zápachu a skvrnám.
- Nechte důkladně vyschnout a skladujte otevřeně.
- **Upozornění!** Nevhodné do myčky. Pouze ruční mytí!



### Pokyny k použití a bezpečnosti

- **Pozor!** Nepřepínájte kelímek; nechte nahoře alespoň 2 cm místa, aby víčko dobře těsnilo.
- Nápoje neuchovávejte v kelímku déle než jeden den.
- Víčko lze používat zavřené, otevřené nebo se slámkou.
- Pítko musí být vždy v úhlu 90° k rukovětí.
- **Upozornění!** Nevhodné pro horké nápoje!



- **Upozornění!** Přenášejte kelímek vždy ve svislé poloze. Výrobek není nepropustný.
- **Pozor!** Netřástě! Syčené nápoje mohou vytvářet tlak.
- **Upozornění!** Děti by neměly používat slámkou ke hraní nebo vykvání. Prosíme, dohlížejte na dítě během používání.

### Výrobce

Trade Con GmbH,  
Haferwende 36,  
28357 Brémy, Německo  
service@tradecon.net

## PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI KUBEK OUTDOOROWY ARTICLE NUMBER: 736189

### Drogi Kliencie! Droga Klientko!

Dziękujemy za wybór naszego kubka outdoorowego. Prosimy o zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.

### Informacje o produkcie

Materiał: stal nierdzewna (podwójna ścianka), tworzywo sztuczne  
Pojemność: ok. 600 ml  
Wymiary: ok. 18 cm x 9 cm

### Instrukcje pielęgnacji

- Umyć wszystkie części przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem, aby uniknąć zapachów i plam.
- Pozostawić do całkowitego wyschnięcia i przechowywać otwarty.
- **Ostrzeżenie!** Nie nadaje się do zmywarki. Tylko mycie ręczne!



### Instrukcje użytkowania i bezpieczeństwa

- **Uwaga!** Nie napelniaj kubka zbyt mocno; pozostaw co najmniej 2 cm wolnej przestrzeni u góry, aby pokrywka mogła się prawidłowo zamknąć.
- Nie przechowuj napojów w kubku dłużej niż jeden dzień.
- Pokrywkę można używać zamkniętą, otwartą lub ze słomką.
- Otwór do picia powinien być zawsze ustawiony pod kątem 90° do uchwyty.
- **Ostrzeżenie!** Nie nadaje się do gorących napojów!



- **Ostrzeżenie!** Zawsze przenoś kubek w pozycji pionowej. Produkt nie jest szczelny.
- **Uwaga!** Nie wstrząsaj! Napoje gazowane mogą zwiększać ciśnienie.
- **Ostrzeżenie!** Dzieci nie powinny używać słomki do zabawy ani do żucia. Prosimy nadzorować dziecko podczas korzystania z kubka.

### Producent

Trade Con GmbH,  
Haferwende 36,  
28357 Brema, Niemcy  
service@tradecon.net

## SK | NÁVOD NA POUŽITIE OUTDOOROVÝ POHÁR ČÍSLO VÝROBKU: 736189

### Vážený zákazník! Vážená zákaznička!

Ďakujeme, že ste si vybrali náš outdoorový pohár. Prosíme, prečítajte si nasledujúce pokyny pre bezpečné používanie.

### Informácie o produkte

Materiál: nehrdzavejúca oceľ (dvojité stena), plast  
Objem: cca 600 ml  
Rozmery: cca 18 cm x 9 cm

### Pokyny na čistenie

- Pred prvým použitím a po každom použití umyte všetky časti teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom, aby ste predišli zápachu a skvrnám.
- Nechajte úplne vyschnúť a skladujte otvorené.
- **Upozornenie!** Nevhodné do umývačky. Iba ručné umývanie!



### Pokyny na používanie a bezpečnosť

- **Pozor!** Nepreplňte pohár; nechajte hore aspoň 2 cm voľného miesta, aby viečko dobre uzavrelo.
- Nápoje neskladujte v pohári dlhšie ako jeden deň.
- Viečko je možné použiť zatvorené, otvorené alebo so slámkou.
- Pítko musí byť vždy v uhle 90° k rukoväti.
- **Upozornenie!** Nevhodné pre horúce nápoje!



- **Upozornenie!** Pohár vždy prenášajte vo zvislej polohe. Výrobok nie je nepriepustný.
- **Pozor!** Netraťte! Sytené nápoje môžu vytvárať tlak.
- **Upozornenie!** Deti by nemali používať slámkou na hranie alebo hryzenie. Prosíme, dohliadajte na dieta počas používania.

### Výrobca

Trade Con GmbH,  
Haferwende 36,  
28357 Brémy, Německo  
service@tradecon.net

## HU | HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ KÜLTÉRÍVŐPOHÁR CIKKSZÁM: 736189

### Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta outdoor italpoharunkat. Kérjük, olvassa el az alábbi útmutatót a biztonságos használat érdekében.

### Termékinformációk

Anyag: rozsdamentes acél (duplafalú), műanyag  
Űrtartalom: kb. 600 ml  
Méretek: kb. 18 cm x 9 cm

### Tisztítási útmutató

- Használat előtt és minden használat után tisztítsa meg az alkatrészeket meleg vízzel és enyhe mosószerrel, hogy elkerülje a szagokat és foltokat.
- Hagyja teljesen megszáradni, és a poharat nyitva tárolja.
- **Figyelmeztetés!** Nem mosogatógép-álló. Csak kézi mosás!



### Használati és biztonsági útmutató

- **Figyelem!** Ne töltse túl a poharat; hagyjon legalább 2 cm helyet felül, hogy a fedél megfelelően záródjon.
- Az italokat ne tárolja a pohárban egy napnál tovább.
- A fedél zárt, nyitott vagy szivószállal is használható.
- Az ivónyílásnak mindig 90°-os szögben kell állnia a fogantyúhoz képest.
- **Figyelmeztetés!** Forró italokhoz nem alkalmas!



- **Figyelmeztetés!** A poharat mindig függőleges helyzetben szállítsa. A termék nem cseppmentes.
- **Vigyázat!** Ne rázza fel! A szénasavas italok túlnyomást okozhatnak.
- **Figyelmeztetés!** A gyermek nem használhatja a szivószálat játékká vagy rágrása. Kérjük, felügyelje gyermekét a használat során.

### Gyártó

Trade Con GmbH,  
Haferwende 36,  
28357 Bréma, Németország  
service@tradecon.net